

## LA BIBLIOTECA ES UN PUNTO DE ENCUENTRO PARA TODOS

La biblioteca es un punto de encuentro y un centro cultural. En la biblioteca puedes leer, pasar el tiempo, encontrar a tus amigos y participar en diferentes actividades. El personal de la biblioteca te ayuda, responde a tus preguntas y te presenta la biblioteca. El personal de la biblioteca te atiende también en inglés.

### ¿Qué hay en la biblioteca?

La biblioteca es para niños, jóvenes, hombres y mujeres. En la biblioteca puedes tomar en préstamo libros, revistas, películas, música, videojuegos y cursos de lenguas, por ejemplo, material para estudiar finés. Para niños hay libros ilustrados, cuentos y películas infantiles y música. También hay notas musicales y grabaciones. Algunas bibliotecas cuentan con un cuarto de música donde se puede, por ejemplo, tocar el piano.

En la biblioteca se pueden leer periódicos y revistas de diferentes partes del mundo. Los ordenadores de la biblioteca están provistos de conexión a Internet. En Internet puedes leer periódicos y revistas en tu lengua también.

En algunas bibliotecas necesitas una tarjeta bibliotecaria para reservar un ordenador. Puedes pedir hora para un ordenador previamente o en el acto. Con los ordenadores provistos de Internet puedes leer tu correo electrónico, buscar información en Internet o imprimir documentos. La impresión de documentos es sujeto a pago. Todos los ordenadores cuentan con programas de procesamiento de textos y otros programas útiles. Algunas bibliotecas tienen también escáneres y teclados en varios idiomas. Si necesitas ayuda en el uso del ordenador o Internet, en Tampere te atienden también en el Tietotori y Netti-Nysse.

La visita a la biblioteca, el préstamo de libros y el uso de ordenadores son gratuitos.

### ¿Cómo se obtiene una tarjeta bibliotecaria?

Todos pueden obtener una tarjeta bibliotecaria, y la necesitas para tomar material en préstamo. La misma tarjeta está vigente en toda la región de Pirkanmaa. Para sacar una tarjeta bibliotecaria necesitas un carné de identidad con foto. Los menores de 15 años necesitan la firma de su padre o madre o de otro tutor en el formulario de solicitud.

La primera tarjeta es gratuita, y es de uso personal. No dejes que nadie use tu tarjeta en vez de ti. Si pierdes la tarjeta, avisa inmediatamente a la biblioteca. También puedes pedir un código PIN personal para tu tarjeta bibliotecaria.

### Préstamo y devolución

El tiempo de préstamo varía. El tiempo más común es de dos o cuatro semanas. Cuando tomes algo en préstamo te dan un comprobante. En el comprobante puedes ver cuál es el último día para devolver el material, o sea, el día de vencimiento. Los préstamos se pueden renovar en las bibliotecas, en la biblioteca web "PIKI" o por teléfono, si no hay reservas para el material prestado.

Todos los que cumplan las normas de la biblioteca tienen el derecho de tomar material en préstamo. Si devuelves tus préstamos con retraso, tienes que pagar una indemnización. Eres responsable de tus préstamos.

### **Reservas**

Puedes reservar el material que no se encuentre en su sitio. Las reservas se pueden hacer por Internet o en la atención a clientes de la biblioteca. Las reservas no son gratuitas, excepto el material para niños y jóvenes.

### **¿Cómo encuentras lo que buscas?**

En la biblioteca los libros y otros materiales se organizan en las estanterías según su tema. Cada tema tiene su propio código que representa su clase. Por ejemplo, el código de la clase de geografía de Finlandia es el 42. Los libros se encuentran en las estanterías en orden alfabético principalmente según el apellido del autor. La literatura de ficción está organizada según la lengua.

La información sobre los libros y su ubicación (código de la clase) se puede buscar en la biblioteca web con ordenador. Puedes buscar material según el autor, el título de la obra o el tema. En el ordenador puedes ver también si el libro se encuentra en préstamo, si se encuentra en otras bibliotecas y si tiene reservas. Los bibliotecarios te ayudan en la búsqueda de información y libros.

### **Actividades de la biblioteca**

En la biblioteca se organizan actividades para niños. En las horas de cuentos los niños escuchan cuentos y juegan. En las horas de cuentos pueden participar los niños que tengan más de tres años. Las horas de cuentos se dan principalmente en finés. También hay obras de teatro y otras actividades para niños.

En la biblioteca se organizan tertulias literarias, encuentros de escritores, conciertos y conferencias. Las actividades organizadas por la biblioteca son gratuitas. En varias bibliotecas hay salas de exposiciones que se pueden reservar. La información sobre los acontecimientos y exposiciones se puede obtener en las bibliotecas, en las páginas web de la biblioteca, en los periódicos y en la radio local.

### **Los bibliobuses**

Los bibliobuses pasan por zonas donde no hay bibliotecas cerca. Los horarios y rutas de los bibliobuses se encuentran en bibliotecas y en las páginas web de las bibliotecas.

### **¡Bienvenido a la biblioteca!**

En la páginas web puedes encontrar las direcciones de las bibliotecas y los horarios de apertura. Cada biblioteca forma parte de la red de bibliotecas nacional e internacional. La biblioteca es una sala de estar común y centro de actividades.